

Дуэт № 4 Duetto

Allegro non troppo

3 Серпина
Serpina

По-ни-ма-ю я пре-крас-но, что со мно-ю вы со-
Lo co-no-sco, lo co-no-sco a que-gl'oc-chie-ti, a que-gl'oc-

-глас-ны. Слов не на-до, все мне, все мне яс-но, хоть ска-
-chie-ti, fur-bi, la-dri, la-dri, ma-li-gnet-ti, che se

С.
S.

- за-ли вы мне „нет“, „нет“, „нет“, но в гла- зах чи- та- ю „да“, „да“,
ben voi di- te no, no, no, pur t'ac- cen- na- no di si, si,

„да“, „да“, „да“, я в гла- зах чи- та- ю „да“
si, si, si, pur t'ac- cen- na- no di si.

Уберто
Uberto

О, Сер-
Si- gno.

У.
U.

- пи- на, не о-пас-но ль жить на-деж-дой по на-прас-ну? Ваши гре-зы
- ri- na, Si- gno- ri- na, v'in- ga- na- te, v'in- ga- na- te, trop- po, trop- po,

мо- гут, мо- гут сде- лать вас не- счаст- ной, у ме-
trop- po, trop- po in al- to voi vo- la- tel Gl'oc- chi e

f *p*

ня о-дин от-вет: „нет,“ нет, не слы-хоть вам ни-ког-да „да,“
dio vi di-con no, no, no, ed in so - gnoneque-sto si, si,

Серпина
Serpina

Мне вас жаль!
Mà per-chè?

да, да, да не слы-хоть вам э-то „да.“
si, si, si, ed in so - gnoneque-sto si.

Мне вас жаль! Пус-кай я болт-ли-ва, но ведь кра-си-ва, со-
Mà per-chè? Non so-no io bel-la, gra-zì - o - sa, e

бой кра-си-ва, сло-же-на при-том на ди-во, да, на
spi-ri-to - sa? Su mi-ra-te leg-gia - dri-a, leg-gia -

C.
S.

ди-во. Где найдешь ты не-весту ми-лей, чем я,
dri-a, vè che bri-o, che bri-o, che ta es-tà,

ми-лей, чем я?
che-ta es-tà.

Уберто
Uberto

Э-то так, о-на прекрас-на,
Ah, co-stei mi va ten-tan-do,

cresc.

Он сда-ет-ся, э-то яс-но, э-то
Ei mi par che va ca-lan-do, va ca-

Э-то так, я на-чи-на-ю за-ме-чать.
quan-to va che me la fa? che me la fa?

f p

яс-но! Что ж, со-глас-ны? Ну, ре-
-lan-do. Via Si gno-re? *Ri-sol-*

Прось-бы на-прас-ны.
Eh van-ne vi-a.

-шай-те. Но ведь я вас о-бо-жа-ю, и же-нить-ся вы дол-
-ve-te! *Son per voi gl'af-fet-ti mie-i, e do-vre-te spo-sar*

Нет, не же-ла-ю.
Eh, mat-ta se-i.

-жны, же-нить-ся, же-нить-ся, же-нить-ся он дол-жен
те, do-vre-te, do-vre-te, do-vre-te, spo-sar-me,

Что со мно-ю тво-рит-ся, тво-рит-ся? Что де-лать мне?
Oh, ch'im-bro-glio, ch'im-bro-glio, ch'im-bro-glio, egl'è per me,

cresc.

C. S.
ско-рей на мне!
spro-sar me!

У. U.
Что де-лать мне?
egl'è per me!

f

C. S.
О, мне яс-но, да, что вы со-глас-ны! Да,
Lo co-no-sco, sì, a que-gl'oc-chie-ti, fur-

У. U.

p

C. S.
мне яс-но, — вы со-глас-ны.
-bi, lai-ri, ma li-gnet-ti!

У. U.
Не на-дей-тесь, — все на-прас-но,
Si-gno-ri-na, si-gno-ri-na,

S. C.  Нет, нет, нет, нет! Хоть в от-вет толь-ко
No, no, no, no, *che se ben, che se*

V. U.  э - то яс - но.
vin - ga - na - te.



S. C.  „нет“ слы-шу я от вас всег-да, но в гла-зах чи-та-ю „Да!“
ben che se ben voi di - te no, per mac-cen - na - no di si.

V. U.  Вы о -
V'in - ga -



S. C.  От-че - го ж? От-че - го ж? Я вам нрав-люсь,
Ma, per - chè? Ma per - chè? Non son bel - la,

V. U.  -шиб - лись.
- na - tel



C. S. 
 я кра-си-ва всем на ди-во!
gra - si - o - sa, spi - ri - to - sa?


U. 
 Э - то так, о -
Ah, co - stei mi

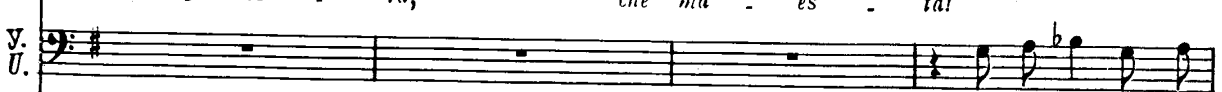



C. S. 
 Мой он, - э - то яс - но. Я пре-лест-на, пре-лест-на, ми -
Va, ca - lan - do, si, si. Vè che bri - o, che bri - o, che -

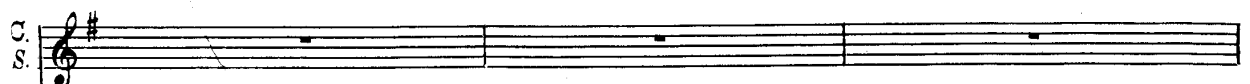
U. 
 -на пре-крас-на!
ca ten - tan - do.




C. S. 
 -лей ме - ня где вам сыс - кать?
- ta - es - ta, che ta - es - ta!


U. 
 Что сказать, как на.
Quan - to ra, quan - to



C. S. 

U. 

...чать? Что же ей мне от-ве-чать? Что ска-зать? Как на-чать? Что же ей мне от-ве-
va, quan-to va, che me la fa? La ral-la, la ral-la, la ral-la, la ral-la,



C. S. 

Что ж, со-глас-ны? Ну, ре-шай-тесь! Знай-те,
Via Si-gno-re, ri-sol-ve-te! Son per

U. 

...чать? Прось-бы на-прас-ны. Нет, не же-ла-ю, не про-
la! Eh, van-ne vi-a Eh, mat-ta-te-i! Si-gno-



C. S. 

я вас о-бо-жа-ю! Так же-нитесь ско-рей,
vaig'l'af-fet-ti mie-i, e dou-re-te, si, si,

U. 

-си-те, не же-ла-ю! Нет, Сер-пи-на, нет,
-ri-na, v'in-ga-na-te. Si-gno-ri-na, no



C. S. *у*
 так же - ни - тесь по - ско - рей.
 e dou - re - te spo - sar me! *через лагони се*

U. *у*
 нет, не со - гла - сен я, нет, нет. Что же де - лать? Как быть? Мо - гут так ме - ня же -
 no! O ch'im - bro - glio egl'è per me! Quan - to va, quan - to va, quan - to va, che me la

оса

Adagio

C. S. *у*
 Не - у - же - ли я не сто - ю быть же -
 Io son bel - la, gra - zi o - sa, spi - ri -

U. *у*
 - нить!
 fa!

Adagio

accel.

C. S. *у*
 - но - ю? Я прелест - на, я прелест - на.
 - to - sa! V'è che bri - o, ve che bri - o.

U. *у*
 Ой, ой, ой, ой, ой!
 la, la, la, la ral - la! Весь пы - ла -
 Oh, ch'im - bro -

accel.

C. S. Вот чу-дес-но, да, да! Что ж, да-вай-те от-
 Va ca-lan-do, si, si, son per voi, son per

У. -ю, по-ги-ба-ю!
 -glio! Oh, chim-bro-glio!

Синь-о-ри... синь-о-
 Si-gno-ri, Si-gno-

C. S. -вет, знай-те, я вас о-бо-жа-ю, так же-ни-тесь ско-рей.
 -voi, son per voi gl'af-fet-ti mie-i, e do-vre-te si, si,

У. -ри... синь-о-ри-на, не же-ла-ю.
 -ri, Si-gno-ri-na mat-ta se-i.

Нет, Сер-пи-на, нет,
 Si-gno-ri-na, но,

C. S. Да, да, да, да же-
 si, si, si, si dov-

У. нет, нет, нет! Я пы-
 no! no! no! Oh chim-

C.
S.

- ла - ю, пы - ла - ю, пы - ла - ю! Я вас люб -
- vre - te, dov - re - te, dov - re - te, spo - sar.

У.
U.

- ла - ю, пы - ла - ю, пы - ла - ю! Е - е люб -
- bro - glio ch'im - bro - glio ch'im - bro - glio e - gli è per

C.
S.

- лю, я вас люб - лю!
те, spo - sar - те.

У.
U.

- лю, е - е люб - лю!
те e - gli è per me!